

# GARMIN® Tacx

מדריך להפעלה

## NEOBIKE



רוצים להיות הכוכבים שלנו?

תתחילו לתייג @garmin\_israel בסטורי שלכם - ונשתדל לפרסם אתכם בעמוד ובסטורי שלנו!

2

שנתיים  
אחריות

נרשמים ומרוויחים - באחריות!

הירשמו עכשיו לאחריות דיגיטלית והרוויחו שנת אחריות נוספת במתנה

[www.ronlight.co.il/Warranty](http://www.ronlight.co.il/Warranty)

\*האחריות בשנה השניה ניתנת למוצר TACX GARMIN אשר יובאו ארצה על ידי חברת רונלייט הלת' בע"מ בלבד ומותנית הן ברישום באתר רונלייט עד לא יאחר מ-30 ימים ממועד רכישת השעון; הן בהצגתה של אסמכתא בדבר מועד רכישת השעון בעת מסירתו לבדיקה/תיקון; הן בכפוף לתנאי וסייגי תעודת האחריות והן בכפוף לאישור רונלייט את נכונות הפרטים.

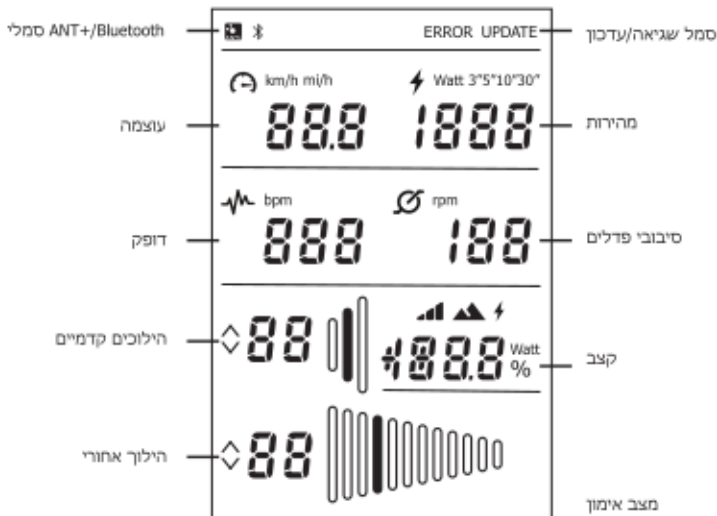
## 1. מדריך התחלה מהירה

מומלץ לקרוא מדריך זה בעיון לפני השימוש הראשון באופניים החכמים. במידה ויש לך שאלות לאחר קריאת מדריך זה, יש ליצור קשר עם צוות התמיכה של Tacx (פרטי ההתקשרות מצוינים בכרטיס התמיכה של Tacx) על מנת שנוכל לסייע לך, יש לציין את שם המוצר (כפי שמופיע בהקדמת מדריך זה) ומספר המוצר (המופיע בחלקו האחורי של מדריך זה) לפני פנייתך אלינו.

## 1 ב. מסך התצוגה

בעת הרכיבה על אופני NEO BIKE התצוגה מופעלת אוטומטית. התצוגה עשויה להשתנות בין אימון עם חיבור לתוכנה או באימון עצמאי. אם התצוגה אינה פועלת, יש ליצור קשר עם צוות התמיכה של Tacx.





## הסמלים הבאים מעידים על מצבים שונים במכשיר:

סמלי ANT + / Bluetooth מופעל בעת חיבור למכשיר אחר באמצעות ANT + סמל Bluetooth מופעל בעת חיבור למכשיר אחר באמצעות Bluetooth.

סמל שגיאה / עדכון

סמל שגיאה: מוצג כאשר אירעה שגיאה מערכת. יש לחבר את האופניים החכמים לאפליקציית השירות של Tacx לקבלת מידע נוסף על סוג השגיאה ולפנות לתמיכה של Tacx אם אין באפשרותך לפתור אותה בעצמך.

סמל העדכון מוצג בעת הבחירה לעדכן את הקושחה של המאמן באפליקציית השירות Tacx. בזמן העדכון, לא ניתן להשתמש באופניים החכמים.

אנו ממליצים לבדוק באופן קבוע אם קיים עדכון למערכת שלך באמצעות אפליקציית השירות של Tacx. יש לעקוב אחר הצעדים הבאים כדי לבדוק אם קיימים עדכונים ולעדכן את גרסת האופניים החכמים שלך:

1. יש לפתוח את אפליקציית השירות של Tacx.
2. לאחר מכן, נעבור למכשירים ונחבר את NEO Bike (באמצעות Bluetooth).
3. נעבור אל "עדכן" ונבדוק אם קיים עדכון.

בדיקה זו עשויה להימשך זמן מה ובסופה האפליקציה תציין אם קיימת גרסה חדשה יותר. אם בחרת לעדכן את גרסת המערכת שלך, יש להמשיך לשלב 4.

4. יש ללחוץ על "עדכן" כדי לעדכן את האופניים החכמים שלך.

בשלב זה, יוצג על המסך סמל העדכון. יש לוודא שהתהליך הושלם במלואו לפני שנמשיך. פעולה זו אורכת מספר דקות.

5. לבסוף, נסגור את האפליקציה על מנת להמשיך באימון.

אם הסמל ממשיך להופיע או אם העדכון נכשל, יש ליצור קשר עם צוות התמיכה של Tacx.

מהירות  
מהירות הרכיבה הנוכחית בקמ"ש או במיילים לשעה. ניתן להחליף מדדים דרך הלחצנים וכפתורי הסיבוב. למידע נוסף, יש לעיין בעמוד 18.

עוצמה  
ההספק שלך בוואט. ניתן להגדיר את העוצמה במצבים השונים באמצעות הלחצנים וכפתורי הסיבוב למידע נוסף, יש לעיין בעמוד 18:

- עוצמה בזמן אמת
- עוצמה ממוצעת ב-3 השניות אחרונות (3")
- עוצמה ממוצעת ב-5 השניות אחרונות (5")
- עוצמה ממוצעת ב-10 השניות אחרונות (10")
- עוצמה ממוצעת ב-30 השניות אחרונות (30")

קצב  
קצב האימון שלך בסל"ד.

### 3. מדריך התחלה מהירה

הילוכים קדמיים  
ההגדרה הנוכחית עבור ההילוכים הקדמיים. ניתן להחליף את  
ההילוכים הקדמיים על ידי לחיצה על כפתורי הסיבוב. העלאת  
הילוך עם הכפתור הגדול (C8) או הורדה עם הכפתור הקטן (C9).

הילוך אחורי  
ההגדרה הנוכחית של ההילוך האחורי. ניתן לכוונן את ההילוכים  
האחוריים על ידי לחיצה על כפתורי הסיבוב הימניים. העלאת הילוך  
עם הכפתור הגדול (C8) או הורדה עם הכפתור הקטן (C9).

מצב אימון  
בעת רכיבה עצמאית (ללא תוכנה), שדה זה מציג את המצב בו  
מבוצע האימון. ניתן להגדיר את המצב הנדרש כמתואר ב-3 ג. ישנם  
שלושה מצבים:

1. מצב סימולציה  
רכיבה בשיפוע קבוע. ניתן להגדיר זאת על ידי לחיצה על לחצני  
הבקרה (C6). גלגלי הסיבוב הווירטואליים (C8 ו-C9) יופעלו.  
2. מצב כוח (erg)  
רכיבה בעוצמה קבועה. ניתן להגדיר זאת באמצעות לחצני הבקרה  
(C6).

3. מצב התנגדות  
רכיבה עם רמות התנגדות מוגדרות מראש (10). ניתן לבצע מעבר  
בין רמות ההתנגדות באמצעות לחצני הבקרה (C6).

3 ג. הגדרות  
ניתן לשנות את ההגדרות (מדדים, הגדרות עוצמה ממוצעות ומצב  
אימונים) של NEO Bike על ידי לחצני הבקרה (C6) וכפתורי הסיבוב  
(C8 ו-C9).

ההגדרה מבוצעת באופן הבא:

- יש ללחוץ על לחצני הבקרה (C6) למשך 3 שניות. המצבים  
בתצוגה יתבהבו.
- יש ללחוץ על כפתור הסיבוב הקטן (C9) בצד ימין כדי לבחור  
איזה מונח ברצונך לשנות.
- יש ללחוץ על כפתור הסיבוב הגדול (C8) בצד ימין כדי לשנות את  
המונח שנבחר.

4. יש לאשר את ההגדרה על ידי לחיצה על המקש הקטן (C9) מצד ימין.
5. יש להתחיל את האימון.
6. יש לשנות את מיקום השיפוע/ העוצמה / ההתנגדות שנקבע על ידי הכפתורים על גבי הכידון.

ד. תחילת האימון

ניתן לשלוט ב-NEO Bike במספר דרכים:

1. על ידי התוכנה והאפליקציות
  - א. אפליקציות Tacx
  - אני. אפליקציית Tacx Training (IOS / Android)
  - ii. אפליקציית Tacx Desktop (Mac / Windows)
- ב. תוכנות צד שלישי

1. אימון עצמאי
  - במצב זה, המאמן אינו מחובר לתוכנה או אפליקציה כלשהי. לך תהיה שליטה מלאה בהתנגדות באמצעות לחצני הבקרה (C6) וזמינים עבורך מצבים שונים:
    - א. מצב סימולציה: על בסיס נטיית השיפוע. המסבים הווירטואליים (C8 ו-C9) יופעלו.
    - ב. מצב כוח (Erg): על בסיס עוצמה קבועה (הספק)
    - ג. מצב התנגדות: מבוסס על 10 רמות התנגדות מוגדרות מראש.

רכיבה עם תוכנה

ניתן לשלוט על NEO Bike Smart באופן אוטומטי על ידי אפליקציית Tacx Training, אפליקציית Tacx Desktop או תוכנות צד שלישי כמו Zwift ו-TrainerRoad.

- כדי להתחיל לרכוב עם תוכנה, יש לבצע את הצעדים הבאים:
1. במידת הצורך, יש לחבר את האופניים החכמים לשקע בקיר. לתשומת ליבך: אין מתג הפעלה.
  2. יש להוריד ולהתקין את האפליקציה ו/או התוכנה בה ברצונך להשתמש.
  3. יש לאפשר חיבור ANT+ או Bluetooth, תלוי במכשיר והאפליקציה הנמצאים בשימוש.
  4. יש לחבר את NEO Bike למכשיר שלך. במידה וסמל ה-ANT+ או ה-Bluetooth מופיע על המסך, המכשיר מחובר.

## כתב אחריות למוצרי גארמין

הגדרות

במסגרת כתב אחריות זה, למונחים שלהלן המשמעות המפורטת לצידם:

- "רונלייט" – יבואנית השעון ארצה, רונלייט הלת' בע"מ, ח.פ. 513147751, אשר מעבדתה וחנותה ברח' יוסף ספיר 6, ראשון לציון, טל': 073-244-6060; פקס': 03-9625902.
- "השעון" – שעון של גארמין אשר יובא ארצה על ידי רונלייט ונשוא כתב אחריות זה.
- "לקוח" – מי שמחזיק כדין בשעון אשר יובא ארצה על ידי רונלייט בלבד.
- "משווק מורשה" – הגוף המורשה על ידי רונלייט לשווק את השעון ללקוח.
- "תחנת שירות מורשת" – תחנת שירות/מעבדה למתן שירותים טכניים לשעון.
- "נקודת המכירה" – נקודת המכירה/בית העסק בו נמכר השעון ללקוח.

השירות במסגרת כתב אחריות זה מוגבל וכפוף לתנאים הבאים:

1. האחריות לשעון הינה לתקופה של שנה אחת (12 חודשים) ממועד רכישת הלקוח את השעון ו/או אספקת השעון ללקוח, לפי המאוחר מביניהם (להלן: "תקופת האחריות"). יחד עם זאת, לנרשמים בלבד במקום הייעודי לכך באתר האינטרנט של רונלייט ([www.ronlight.co.il](http://www.ronlight.co.il)) וזאת עד לא יאוחר מ-30 ימים ממועד רכישת השעון – תינתן שנת אחריות נוספת וזאת בהתאם להוראות וסייגי תעודת אחריות זו.

2. כתב אחריות זה והאחריות שמכוחו תקפים אך ורק לשעון שיובא לישראל על ידי רונלייט ולא יחולו על כל שעון שיובא ארצה שלא על ידי רונלייט. כמו כן, אחריותה של רונלייט מוגבלת לשעונים המצויים בגבולות הארץ בלבד.



3.שעון אשר במרוצת תקופת האחריות נתגלה כלקוי בבדיקת מעבדה של רונלייט ו/או מי מטעמה, יתוקן על ידי רונלייט ו/או מי מטעמה ו/או יוחלפו בו חלקים פגומים ו/או חלקים אשר לא תפקדו כהלכה, זאת בחלקים חדשים ומקוריים ובהתאם לשיקול דעתה המקצועי של רונלייט ו/או מי מטעמה ולאחר אותה בדיקה של השעון. למעט במקרים בהם, על פי סייגי כתב אחריות זה ו/או על פי הסייגים הנקובים בדין, לא תחול האחריות הניתנת ללקוח, כל תיקון ו/או החלפה כאמור ייעשו על חשבונה של רונלייט. רונלייט ו/או מי מטעמה ימסרו ללקוח אישור על ביצוע התיקון האמור והכולל פירוט של מהות התיקון והחלקים שהוחלפו במכשיר, באם הוחלפו. ההתחייבות לתיקון כאמור בכתב אחריות זה בכלל ובסעיף זה בפרט, כפופה להוראות ולסייגים שבכתב אחריות זה ובכל דין.

4.בבצר מרונלייט ו/או מי מטעמה לתקן את השעון וזאת מכל סיבה שהיא ולאחר שנתגלה בשעון ליקוי כאמור לעיל – רונלייט ו/או מי מטעמה יספקו ללקוח שעון חדש זהה או מסוג ואיכות דומים ושווי ערך ולחלופין, תשיב רונלייט ללקוח את התמורה ששילם בעד השעון, הכל לפי שיקול דעתה הבלעדי של רונלייט. ההתחייבות לאמור בכתב אחריות זה בכלל ובסעיף זה בפרט, כפופה להוראות ולסייגים שבכתב אחריות זה ובכל דין.

5.קבלת השעון בידי הלקוח, בעת הרכישה ובעת קבלתו מבדיקה ו/או מתיקון כאמור, מהווה אישור מצד הלקוח כי בעת קבלת השעון בידיו - המארז החיצוני של השעון וחלקיו החיצוניים חפים מכל פגם נראה לעין.

6.היה והשעון תוקן או הוחלף על ידי רונלייט ו/או מי מטעמה, השעון המתוקן או המוחלף יהיה מכוסה על ידי כתב אחריות זה וליתרת תקופת האחריות. תקופת האחריות לא תוארך עקב תיקונים ו/או החלפות מעבר לתקופת האחריות המקורית. השעון המקולקל אם הוחלף או החלקים המוחלפים, יהיו לאחר ההחלפה לרכוש רונלייט ו/או מי מטעמה.

7. במקרה של מימוש האחריות ו/או מסירת השעון לתיקון בתקופת האחריות, יתבקש הלקוח להציג לרונלייט ו/או מי מטעמה אסמכתא אודות מועד רכישת השעון או את מדבקת האחריות המקורית של השעון.

רונלייט ו/או מי מטעמה תבדוקנה את השעון, ובמידת הצורך תתקנה אותו, עד חלוף 10 ימים מהיום שבו נמסר השעון לתחנת השירות. נמסרו הטובין לנקודת המכירה, רונלייט ו/או מי מטעמה יעשו כאמור לעיל עד חלוף 14 ימים מהיום שבו נמסר השעון. שבתות וחגים לא יבאו במניין התקופות שנקבעו בסעיף זה.

8. על אף כל האמור בכתב אחריות זה, רשאית רונלייט לדרוש תמורה בעד תיקון שביצעה בשעון, או בעד הובלתו או החלפתו, לפי הענין, במידה ונתברר, לפני ביצוע התיקון, שהקלקול בשעון נגרם כתוצאה מאחת (או יותר) מהסיבות שלהלן:

- (1) כוח עליון שהתרחש במועד מאוחר ממועד מסירת השעון ללקוח;
- (2) זדון או רשלנות של הלקוח, לרבות שימוש בשעון בניגוד להוראות השימוש ובלבד שהוראות השימוש סבירות בנסיבות הענין, והכל בכפוף להוראות כל דין;
- (3) תיקון שנעשה בשעון בידי מי שלא הורשה לכך מטעם היצרן ו/או רונלייט ו/או מי מטעמן, בנסיבות שאינן נובעות מהפרת חיוביה של רונלייט לפי כתב אחריות זה;
- (5) הלקוח לא מסר את השעון לתיקון במהלך תקופת האחריות.

כתב אחריות זה אינו מכסה התקנות שביצעו הלקוח ו/או מי מטעמו בשעון.

9. האחריות הכוללת של רונלייט וכל מי מטעמה לתביעת נזקים כלשהם שייגרמו כתוצאה משימוש בשעון, ללא קשר לנסיבות אשר גרמו לנזק, לא תעלה בשום מקרה על מחיר הרכישה המקורי של המכשיר.

רונלייט לא תהיה אחראית בשום מקרה למקים עקיפים ו/או מיוחדים ו/או תוצאתיים ו/או נלווים, בין במישרין ובין בעקיפין, בין אם במקרה או כתוצאה משימוש בשעון, כולל אך לא מוגבל להפסדים כלשהם העשויים להיגרם בהכנסה ו/או ברווח ללקוח ו/או לצד שלישי, עקב שימוש ו/או אי שימוש בשעון או ציוד נלווה, ותביעות על ידי צד שלישי עקב שימוש בשעון.

10. למעט התחייבותה המפורשת של רונלייט כמפורט בכתב אחריות זה, לא קיימת כל אחריות או התחייבות של רונלייט, בין בכתב ובין בעל פה. כל אחריות לשעון או לשימוש בו לרבות, אך לא רק, באשר להתאמת השעון לשימוש בו, תהיה בהתאם לכתב אחריות זה בלבד.

11. משווק מורשה ו/או תחנת שירות מורשת ו/או כל גוף ו/או אדם כלשהו, אינם מוסמכים על ידי רונלייט לתת אחריות ו/או מחויבות כלשהי, אשר חורגים ממסגרת כתב אחריות זה.

12. האחריות על פי כתב אחריות זה תקפה בתחומי מדינת ישראל בלבד ועל הוראות כתב אחריות זה יחולו באופן ייחודי חוקי מדינת ישראל.

13. לקבלת שירות יש לפנות לאחת מנקודת השירות של רונלייט (פירוט עדכני של נקודות השירות מופיעה באתר האינטרנט של רונלייט שכתובתו: [www.garmin.co.il](http://www.garmin.co.il)) וכן בנקודת המכירה בה רכשת את השעון. קודם לכן, נא עייני/י במדריך למשתמש. ייתכן ובדיקת הוראות השימוש או תכונות השעון כאמור במדריך תחסוך לך פנייה לנקודת השירות ו/או המכירה.

סוג מוצר ותיאורו: \_\_\_\_\_

מספר סידורי: \_\_\_\_\_

שם הדגם: \_\_\_\_\_

שנת ייצור: \_\_\_\_\_

תאריך הרכישה: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

פרטי החנות המוכרת: \_\_\_\_\_

חתימת תחנת השירות/המכירה: \_\_\_\_\_

חתימת נציג (וחותמת): \_\_\_\_\_

מרכז שירות ותמיכה: 073-244-6060

support@ronlight.co.il

רשימת תחנות השירות העשויה להשתנות מפעם לפעם ולכן, טרם  
ההגעה לאיזו מהן, מומלץ להתעדכן באתר החברה: [www.garmin.co.il](http://www.garmin.co.il)  
(תחת לשונית "שירות" באתר).